

Decimoctava Olimpiada Internacional de Lingüística

Ventspils (Letonia), 19–23 de julio de 2021

Soluciones de los problemas del torneo individual

Problema 1.

- ena 1, wija 2, wido 3, wi 4, idibi 5, benomi 6, waroewo 8, ije 9
- rati 10, mepina 20, joka rati 30, mepija 40, rati beo 50, moeto 60
- α -ma $10\beta = 10\beta + \alpha$ ($1 \leq \alpha \leq 9$, $1 \leq \beta \leq 5$)
- ije $10(\beta + 1) = ijema$ 10β ($1 \leq \beta \leq 5$)
- γ daemita moeto = $60 + \gamma$ ($1 \leq \gamma \leq 59$)
- moeto δ [ma γ ka $(\delta + 1)$] = 60δ [+ γ] ($1 \leq \gamma \leq 59$, $2 \leq \delta \leq 5$)

(a) moeto waroewo 480
 ijema joka rati 39
 moeto wido ma benomi ka wi 186

(b) 1 ena
 19 ijema rati = ije mepina
 26 benomima mepina
 104 wima mepija daemita moeto
 292 moeto wi ma wijama rati beo ka idibi

Problema 2.

- -ya conjunto: homa- ‘hoja de jinebro’ + -ya → homa-ya- ‘rama de jinebro’
- N:-N (N = sustantivo):
 ha- ‘hojas’ + k’yawe ‘agua’ → ha:-k’yawe ‘té’
- N:-A (A = adjetivo):
 mu- ‘pan’ + chikwa ‘dulce’ → mu:-chikwa ‘barra de chocolate’

	singular	plural, sustancia
tema monosilábica	-’le	-we
tema polisilábica	-nne	-:we

- (a) 1. mo:chikwa datda:we — I. durazneros
 2. haya:we — G. lit. pilas de hojas (en efecto campos plantados)
 3. doko:ko mo’le — H. huevo de gallina
 4. ma:chikwa — C. azúcar
 5. mu:chikwa — J. barra de chocolate
 6. mulonne, mu’le — D. hogaza de pan
 7. mowe — E. cuentas (de pulsera o collar)
 8. ha:k’yawe — B. té
 9. doko:ko shiwe — A. carne de pollo
 10. mo:chikwa mulo:chikwa — F. torta de durazno

- (b) 11. **ade muwe** — O. *coágulos de sangre*
 12. **beyanne** — P. *campo de pasto*
 13. **homa:we** — M. *hojas de jinebro*
 14. **ma:k'yawe** — N. *agua salada*
 15. **ma:k'ose** — S. *sal*
 16. **ma'le** — K. *grano*
 17. **homayanne** — R. *rama de jinebro*
 18. **mi'le** — L. *mazorca de maíz*
 19. **ade k'yawe** — Q. *sangre*
- (c) 20. **be'le** — *hoja de pasto*
 21. **chikwa** — *dulce*
 22. **datdanne** — *árbol*
 23. **ade = ade k'yawe** — *sangre*
 24. **mulo:we** — *pan*
 25. **hawe** — *hojas*
- (d) 26. *salado* — **k'ose**
 27. *hoja de jinebro* — **homanne**
 28. *pedazo de carne* — **shi'le**
 29. *agua* — **k'yawe**
 30. *maíz* — **miwe**
 31. *campos de pasto* — **beya:we**
- (e) *lago salado*.

Problema 3.

- Orden de las palabras:
 - V(O)S (V = verbo; O = objeto; S = sujeto)
 - QVX (Q = elemento interrogativo)
 - (*cuál* | Qt)N(D)(A) (Qt = cantidad, N = sustantivo, D = pronombres demostrativos, A = adjetivo)
- verbo:
 - **le-** pasado
 - **bi-** futuro
 - **-si** sujeto = plural (**-gisi-si** > **-gisesi**)

- sustantivo:

	singular	plural
<i>hombre</i>	tau	tauwau
<i>niño</i>	gwadi	gugwadi
<i>cacique</i>	guyau	gweguyau
<i>anciana</i>	numwaya	nunumwaya
~	singular = plural	

- clase (Cl):
 - hombres: **te-** (antes de Qt); **to-**
 - mujeres/animales: **na-**
 - niños: **gudi-**
 - canoas: **ke-**
 - cosas (por ejemplo piedras): **kwe-**
- pronombres demostrativos: (**a-**)**ma-Cl(-si)(-we)-na**, **ma-to-** > **mto-**, **ma-na-** > **mina-**
- cantidad: Cl-**vila** ¿*cuántos/cuántas?*, Cl-**tala** 1, Cl-**yu** 2, Cl-**vasi** 4

- (a) 14. **Navila vivila biyamata tomwaya mtona?**
¿De cuantas mujeres cuidará este anciano?
15. **Bikamkwamsi kweyu vivila minasina.**
Estas mujeres comerán dos cosas.
16. **Amagudina gwadi lekota?**
¿Cuál niño llegó?
17. **Tevila tauwau bigisesi gugwadi gudigasisi?**
¿Cuántos hombres verán a los niños salvajes?;
¿A cuántos hombres verán los niños salvajes?
18. **Legisesi ketala waga vivila minasiwena.**
Esas mujeres vieron una canoa.
- (b) 19. *¿Cuántas canoas vieron esas ancianas?*
Kevila waga legisesi nunumwaya minasiwena?
20. *Estos cuatro hombres blancos cuidarán a este niño inteligente.*
Biyamatasi gwadi magudina gudikabitam tevasi dimdim mtosina.
21. *¿Cuántos niños comerán estos marranos?*
Gudivila gugwadi bikamkwamsi bunukwa minasina?
22. *¿Cuál mujer pescó esos pescados hermosos?*
Aminana vivila lebani yena minasiwena namanabweta?
23. *Dos perros salvajes vieron a ese anciano.*
Legisesi tomwaya mtowena nayu ka'ukwa nagasisi.

Problema 4. tV- antes de CV₀:

	C = y	C ∉ {b, m, w, y}		C ∈ {b, m, w}
		V ₀ ∈ {e, ε, i, I}	V ₀ ∈ {o, o, u, u, a}	
V ₀ ∈ {e, i, o, u}		V = i		V = u
V ₀ ∈ {ε, o, I, u, a}		V = I		V = o

• $\tilde{V} \leftrightarrow \tilde{V}_0$

• $\overset{\curvearrowright}{\text{C}\tilde{V}_0} > \overset{\curvearrowright}{\text{t}\tilde{V}-\text{C}\tilde{V}_0}$; $\overset{\curvearrowright}{\text{C}\tilde{V}_0} > \overset{\curvearrowright}{\text{t}\tilde{V}-\text{C}\tilde{V}_0}$; $\overset{\curvearrowright}{\text{C}\tilde{V}_0} > \overset{\curvearrowright}{\text{t}\tilde{V}-\text{C}\tilde{V}_0}$

• N-CV_0 (N ∈ {m, n, n, n}) > n-tV-CV₀

(a) $\acute{t}\acute{i}\acute{m}\acute{i}\acute{t}\acute{i}\acute{n}\acute{i}$ (* $\acute{t}\acute{u}\acute{m}\acute{i}\acute{t}\acute{i}\acute{n}\acute{i}$)

- (b) 1. rôtô — tórótótò
2. rèwǒ — tìrètǒwǒ
3. bíkó — túbitúkó
4. jýé riyà — ñtíyé tiritìyà
5. békʷǒ — tóbétǒkʷǒ
6. ríyòrò — tírítìyòtùrò
7. hʷǒgà — tòhʷòtógà

Problema 5. Estructura del verbo:

sujeto		tiempo	(objeto-)	raíz	(-sujeto)
\emptyset - $\left\{ \begin{array}{l} 1^{\text{a}} \text{ pers. del sing.} \\ 3^{\text{a}} \text{ pers. del sing.} \end{array} \right\}$ tsi ^{-C} } $\left\{ \begin{array}{l} 2^{\text{a}} \text{ pers. del sing.} \\ 1^{\text{a}} \text{ pers. del pl.} \end{array} \right\}$ ts ^{-V} }	$\left. \begin{array}{l} \mathbf{my}^{-C} \\ \mathbf{p}^{-V} \end{array} \right\}$ futuro $\left. \begin{array}{l} \mathbf{ik}^{-C} \\ \emptyset^{-V} \end{array} \right\}$ pasado	ik - 1 ^a pers. del sing. a - 2 ^a pers. del sing. i - 3 ^a pers. del sing. my - 1 ^a pers. del pl. aha - 2 ^a pers. del pl. si - 3 ^a pers. del pl.			-naha 1 ^a pers. del pl.

\emptyset -**p-ik**- = 3^a pers. del sing._{futuro}:1^a pers. del sing. (pero no *1^a pers. del sing._{futuro}:1^a pers. del sing.)

^C = ante una consonante, ^V = antes de una vocal

- (a) **aharapyryk** *yo te abracé*
mymyboro *él nos va a morder* (pero no ??yo nos voy a morder)
uru *yo dormí*
tsiksiwynaha *nosotros los cortamos (pasado)*
ikwak *yo cacé*
ziksi *él se fue*

- (b) *nosotros nos vamos a caer* **tsimynarahanaha**
yo me bañé **ikmoro**
tú nos mordiste **tsikmyboro**
 $\left\{ \begin{array}{l} \text{yo los voy a esperar} \\ \text{él los va a esperar} \end{array} \right.$ **mysipery**
 $\left\{ \begin{array}{l} \text{yo los voy a abrazar a ustedes} \\ \text{él los va a abrazar a ustedes} \end{array} \right.$ **pahaharapyryk**
tú te vas a ir **tsipiksi**
yo lo maté **ibeze**